



Universitat de Lleida

# GUÍA DOCENTE **INGLÉS CIENTÍFICO**

Coordinación: MENA ORDUÑA, THAIS

Año académico 2019-20

## Información general de la asignatura

<b>Denominación</b>	INGLÉS CIENTÍFICO			
<b>Código</b>	100537			
<b>Semestre de impartición</b>	2o SEMESTRE - GRADO - JUN/SET			
<b>Carácter</b>	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Grado en Medicina	4	OPTATIVA	Presencial
<b>Número de créditos de la asignatura (ECTS)</b>	6			
<b>Tipo de actividad, créditos y grupos</b>	<b>Tipo de actividad</b>	PRAULA	TEORIA	
	<b>Número de créditos</b>	3	3	
	<b>Número de grupos</b>	2	1	
<b>Coordinación</b>	MENA ORDUÑA, THAIS			
<b>Departamento/s</b>	INGLÉS Y LINGÜÍSTICA			
<b>Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante</b>	59 h. de treball presencial a classe (37 classes) 91 h. de treball autònom (preparació de classes, activitats del campus virtual, realització de tasques avaluades)			
<b>Información importante sobre tratamiento de datos</b>	Consulte <a href="#">este enlace</a> para obtener más información.			
<b>Idioma/es de impartición</b>	Anglès			
<b>Horario de tutoría/lugar</b>	A petició			

Profesor/a (es/as)	Direcció electrònica\nprofesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
BORGES SAIZ, FEDERICO	federico.borges@udl.cat	3	
MENA ORDUÑA, THAIS	thais.mena@udl.cat	6	

## Información complementaria de la asignatura

*Scientific English* té com a objectiu **desenvolupar la competència comunicativa dels estudiants** tant en textos orals com escrits en anglès, especialment anglès acadèmic, científic i professional en el camp de les ciències de la salut.

Aquest curs està especialment dissenyat per a ajudar els estudiants a adquirir el coneixement lingüístic i les habilitats lingüístiques necessàries mitjançant l'ús de diferents gèneres orals i escrits (p. ex. diàlegs, descripcions, debats i exposicions) i una àmplia gamma de materials (p. ex. llibres de text, articles, vídeos, pel·lícules, sèries i recursos en línia). En conseqüència, els estudiants reflexionaran no només sobre l'idioma, sinó també sobre altres factors essencials que afecten la seva carrera com el seu paper en la societat, la competència intercultural i la construcció social de processos i conceptes de salut, malalties i medicina. En aquest sentit, mitjançant la llengua anglesa, els estudiants tindran un primer contacte superficial amb noves especialitats i processos sanitaris.

## Objetivos académicos de la asignatura

- Contribuir al desenvolupament de la competència comunicativa en anglès (dins del nivells B1-B2 del Marc Comú de Referència Europea)
- Familiaritzar-se amb les estructures gramaticals i textuais característiques del registre formal
- Desenvolupar el coneixement del lèxic en anglès acadèmic, científic i professional, especialment el relacionat amb l'àrea de les ciències de la salut
- Adquirir les destreses necessàries per entendre i produir passatges orals i escrits de temes relacionats amb l'àrea de les ciències de la salut.

## Competencias

Competències Estratègiques de la UdL

- Correcció en l'expressió oral i escrita
- Domini d'una llengua estrangera (anglès)

## Contenidos fundamentales de la asignatura

Al llarg del curs es treballaran les destreses necessàries per entendre i produir en anglès oral i escrit. També s'encararan els aspectes relacionats amb l'ús de l'anglès rellevants per les activitats que es proposen així com el vocabulari relacionat amb els estudis i la pràctica de la medicina. Per fer-ho s'utilitzarà com a punt de partida un llibre de text (veure **bibliografia**) i es recorre a una dinàmica d'aprenentatge basada en el treball de l'alumne

(veure **requeriments de l'assignatura** a l'apartat de **metodologia**). Les unitats del llibre de text són:

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Urgències          | 7. Dermatologia           |
| 2. Accidents          | 8. Cirurgia               |
| 3. Medicina Esportiva | 9. Cardiologia            |
| 4. Obstetrícia        | 10. Medicina Respiratòria |
| 5. Psiquiatria        | 11. Malalties tropicals.  |
| 6. Geriatria          | 12. Tecnologia.           |

## Ejes metodológicos de la asignatura

Aquest curs pretén desenvolupar la capacitat de l'estudiantat a partir de l'enfocament aprendre-fent i, per tant, la metodologia està centrada en l'estudiant. A partir del treball per a aconseguir aquest objectiu i els objectius de l'assignatura, l'estudiantat treballarà en els continguts i competències de *Scientific English*.

Les hores de treball dedicades a aquesta assignatura equivalen aproximadament a 150 hores de classe i treball individual a casa (6 crèdits. 1 ECT= 25/30h). Això significa:

	Hores a classe	Hores a casa
<b>Classes</b>	48	18
<b>Tasques</b>		49
<b>Tutories</b>	1	0,5
<b>Revisió per a l'examen i l'examen</b>	4	29,5

Recorda que això és una orientació. La quantitat de treball necessari per a aprovar l'assignatura dependrà principalment del vostre nivell inicial, interès i esforç.

## Plan de desarrollo de la asignatura

	Weeks	MONDAY 15 - 17	TUESDAY 15 - 17	WED 15 - 17	THURSDAY 15 - 17	FRIDAY 15 - 17
FEB	1 (3-7)	GG 1.24	GG 1.24	GG 1.24	GG 1.24	GG <b>2.28</b>
	2 (10-14)	GG P1 1.24	GG 1.24	GG 1.24	GG 1.24	GG <b>2.28</b>
	3 (17-21)	GG P1 deadline 1.24	GG 1.24	GG 1.24	GG 1.24	
	4 (24-28)	GM Mena 1 2.21	GM Borges 1 2.21	GM Mena 2 2.21	GM Borges 2 2.21	

MAR	5 (2-6)	GM Mena 3 2.21			GM Borges 3 2.21	Mid-term Exam 2.21
	6 (9-13)	GM Mena 4 2.21	GM Borges 4 2.21	GM Mena 5 2.21	GM Borges 5 2.21 P2	GM Mena 6 2.21
	<b>Weeks</b>	<b>MONDAY 15 - 16</b>	<b>TUESDAY 15 - 16</b>	<b>WED 15 - 16</b>	<b>THURSDAY 15 - 16</b>	<b>FRIDAY 15 - 16</b>
	7 (16-20)	GM Borges 6 2.21	GM Mena 7 2.21	GM Borges 7 <b>2.28</b>	GM Borges 8 2.21	GM Mena 8 2.21 P2 deadline
	8 (23-27)	GM Mena 9 2.21	GM Borges 9 2.21			Exams week
	9 (30-4)	Exams Week				
APR	10 (6-10)	Easter Holidays				
	11 (13-17)	Easter Holidays	GM Mena 10 2.21			
	12 (20-24)				GM Borges 10 2.21	GM Mena 11 2.21
	13 (27-1)	GM Borges 11 2.21 P3	GM Borges 12 2.21	GM Mena 12 2.21	Festa Major Estudiantat	Festa del Treball
MAY	14 (4-8)	GM Mena 13 2.21	GM Borges 13 2.21 P3 deadline	GM Mena 14 2.21	GM Borges 14 2.21	Festa Facultat de Medicina
	15 (11-15)	Festa Major de Lleida	GM Borges 15 2.21	GM Mena 15 2.21	GM Borges 16 2.21	GM Mena 16 2.21 P4
	16 (18-22)	GM Mena 17 OP 2.21	GM Mena 18 OP 2.21	GM Borges 17 OP 1.24	GM Borges 18 OP 1.24	GM Mena 19 1.24 Revision Exam/Portfolio
	(25-29)	GM Borges 19 1.24 Revision Exam/Portfolio				P4 deadline
JUN	(1-5)	Final Exam				
	(8-12)					
	(15-19)	Deadline Portfolio				

P1, P2, P3, P4: Actividades que se deben incluir en el Portafolios (ver *Evaluación*)

OP: Exposición Oral (ver *Evaluación*)

## Sistema de evaluación

### Requisitos:

- Els estudiants **han d'assistir a un mínim del 80% de les sessions de classe.**

- És obligatori lliurar totes les tasques d'avaluació per aprovar el curs, i la seva qualificació mitjana ha de ser <5> o superior. Si un/a estudiant no lliura totes les tasques d'avaluació, es produirà qualsevol d'aquests dos casos :

- amb una qualificació mitjana de <5> o superior, la qualificació final de l'estudiant serà SUSPENS <4>,
- amb una qualificació mitjana inferior a <5>, la qualificació final de l'estudiant serà SUSPENS <qualificació mitjana>.

## Avaluació:

ACTIVITAT D'AVALUACIÓ	DATES	INFORMACIÓ
<b>Examen Parcial (20%)</b>	28 febrer Cal anunciar hora i classe	Vocabulari, Gramàtica i Comprensió Lectora
<b>Examen Final (20%)</b>	Final exams week Cal anunciar hora i classe	Vocabulari, Gramàtica, Comprensió Auditiva i Expressió Escrita
<b>Portafolis (20%)</b>	Feb – Maig <b>DATA LÍMIT D'ENTREGA:</b> 2nd June	Dissenya un portafolis que inclogui les tasques realitzades dins i fora de classe. Aquest portafolis mostrarà la competència de l'estudiantat en tasques específiques relacionades amb activitats mèdiques d'execució, la seva reflexió sobre el que han fet en el curs i la seva autonomia com a aprenents ( <i>vegeu més endavant els detalls específics</i> ).
<b>Exposició Oral (20%)</b>	12 - 15 Maig Cal anunciar hora i classe	L'estudiantat realitzarà, per parelles, una exposició oral sobre les causes, efectes, símptomes, etc., d'una malaltia física o mental que apareix en una pel·lícula originalment produïda en anglès.
<b>Participation (20%)</b>	Aportacions a classe (40%): En aquesta assignatura, no és suficient prendre notes i escoltar el professor. La participació significa tenir un paper ACTIU en les activitats abans (p. ex. preparar materials, llegir textos, veure vídeos, participar a "debats" a Sakai, etc.) i durant la classe. Assistència (20%) Activitats de classe (40%): S'inclouran al Portafolis..	

## Avaluació Fraudulenta:

D'acord amb l'article 3.2 de la normativa de la UdL, l'estudiant que utilitzi qualsevol mitjà fraudulent relacionat amb la prova i/o porti aparells electrònics no permesos, haurà d'abandonar l'examen o la prova, i quedarà subjecte a les conseqüències previstes en aquesta normativa o en qualsevol altra normativa de règim intern de la UdL. Aquest fet significarà una nota de zero en la prova en qüestió. En aquest sentit, el professor o professora responsable de l'assignatura podrà retenir qualsevol objecte involucrat en la incidència, sense destruir-lo i deixant-ne constància per escrit –mitjançant una acta–, i haurà de traslladar l'evidència i la notificació dels fets al professor o professora responsable de la coordinació del grau o màster.

## Plagi:

El professor o professora responsable d'una assignatura que detecti un plagi en el moment d'avaluar una prova (examen, treball, pràctica...) podrà donar com a suspesa la prova per a l'estudiant. Aquest fet significarà una nota de zero en la prova en qüestió. El professor o professora n'haurà d'informar l'estudiant afectat durant la revisió de l'avaluació.

## Avaluació Alternativa/Única:

L'avaluació és continuada. Els estudiants que combinin els seus estudis amb una feina a temps complet tenen dret a demanar avaluació alternativa en un termini de 5 dies des del començament del semestre. Per més informació, envieu un correu electrònic a [academic@lletres.udl.cat](mailto:academic@lletres.udl.cat) o adreceu-vos a la Secretaria de la Facultat de Lletres.

## Información sobre Protección de Datos en la Grabación de Actividades y Evaluaciones Orales.

De conformidad con la normativa Vigente en Materia de protección de datos de carácter personal, la Universidad de Lleida - UdL es el responsable de las voces e imágenes grabadas en ESTA asignatura (Secretaria General. Plaza Víctor Siurana, 1, 25003 Lleida; [sg@udl.cat](mailto:sg@udl.cat); dades de contacte del delegado con protecció de dades: [dpd@udl.cat](mailto:dpd@udl.cat)). Su voz e imágenes grabadas se utilizarán exclusivamente para los fines inherentes a la Evaluación de la asignatura, y se conservarán Hasta la finalización del curso académico Vigente. Es destruirán a las termitas y condiciones SOLICITUD a la normativa sobre conservación y ELIMINACIÓN los documentos administrativos de la UdL, y los tablas de evaluación documental aprobadas por la Generalidad de Cataluña (<http://www.udl.cat/ca/serveis/archivo/>). Su voz e imágenes son imprescindibles para evaluar a sus Conocimientos en ESTA asignatura, y la Definición de los Procedimientos de Evaluación es una potestad de la UdL en el marco de super derecho de autonomía universitaria, como prevén en los artículos 2.2, f ) y 46.3 de la Ley orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades. Por ESTE Motivo, a Efectos de ESTA asignatura no es necesario su Consentimiento para registrar Vuestra voz e imágenes con ESTA exclusiva Finalidad de evaluar a los Conocimientos en ESTA asignatura. La UdL no cederá los dos a TERCEROS, Salvo en los casos estrictamente previstos en la Ley. Puede Acceder a sus datos y solicitar su rectificación, supresión o portabilidad, así como oponerse al TRATAMIENTO Y solicitar su limitaciones, siempre que siguió compatible con los fines de la Evaluación, mediante Escrito remitido a la Dirección [dpd@udl.cat](mailto:dpd@udl.cat). También puede presentar una reclamación dirigida a la Autoridad Catalana de Protección de Datos, mediante la sede electrónica de la Autoridad (<https://seu.apd.cat>) o por mitjans no electrònics.

## Tasques del Portafolis:

Criteris d'avaluació: Qualitat en la llengua i el contingut + La capacitat de reflexió, de disseny usant eines TIC i creativitat de l'estudiantat

TIPUS DE TASCA	TASCA	GRUPS	Data d'entrega
Activitats a Casa	(P1) Expressió Escrita: Carta de presentació per a un lloc de treball	Individual	Oberta el 10 Feb. – Tanca el 17 Feb.
	(P2) Expressió Oral: Exposició oral describint gràfics i informació	Per parelles	Oberta el 6 Març – Tanca el 13 Març
	(P3) Expressió Oral: Debat sobre un tema mèdic rellevant	Grups de 3	Oberta el 1 Abril – Tanca el 17 Abril
	(P4) Expressió Escrita: Resum d'un article i reflexió de la seva importància com a doctor	Individual	Oberta el 29 Abril – Tanca el 6 Maig
Activitats a Classe	Activitats realitzades a classe i que el professor et demana que incloguis (p.ex. jocs de rol, debats, , exposicions orals i documents mèdics)	Individual, per parelles, en grup	<b>Data límit d'entrega:</b> 29 maig

## Bibliografía y recursos de información

### Llibre de Text

- McCarter, S. (2010) *Medicine 2*. Oxford: Oxford University Press

### Bibliografia Complementària

- Basterrechea Moreno, J.P. (2001) *Curso de inglés para profesionales sanitarios*. Madrid: Harcourt
- *Check your English vocabulary for medicine*. London: A. & C. Black, 2006
- Collin, P.H. (1993) *Dictionary of medicine*. Middlesex: Peter Collin
- *Collins Cobuild Dictionary*. (alternatively, any other learner's dictionary)
- Glendinning, Eric H. & Holmström, Beverly A. (1998 2<sup>nd</sup> edition) *English in Medicine*. Cambridge University Press
- Gotti, M. (1984) *English for Medicine*. Zanichelli
- Greenhalgh, T. (1993) *Medicine today*. Longman.
- Jablonski (1998) *Dictionary of Medical Acronyms and Abbreviations*. Philadelphia: Hauley and Belfus, Inc.
- James, David V. (1992) *Medicine*. English for Academic Purpose Series. Prentice Hall
- *Longman Language Activator*.
- Luttikhuisen, F. (1996) *English for Academic Purposes (Health Sciences)*. Edicions Universitat de Barcelona
- Maclean, Joan (1975) *English in Basic Medical Science*. English in Focus Series. Oxford University Press
- Master, P.A. (1986) *Science Medicine and Technology. English Grammar and Technical Writing*. Prentice Hall Regents
- McCarter, S. (2009) *Medicine 1*. Oxford: Oxford University Press
- *Simon and Schuster's International Dictionary, English/Spanish, Spanish/English*
- Tiersky, E. & Tiersky, M. (1992) *The Language of Medicine in English*. Prentice Hall Regents.
- Willis, Marjorie C. (1996) *Medical Terminology. The Language of Health Care*. Williams & Wilkins

### Recursos d'Internet

<http://www.quantumleap.cat/intro/> (online learning environment for English language learning at university level)

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/> (audio, exercises, glossaries and other material based on the World Service broadcasts)

<http://www.cnn.com/videoselect> (CNN news reports with videos)

<http://www.english-forum.com/interactive> (interactive exercises on grammar and vocabulary)

<http://www.eslbee.com/> (advanced composition skills for non-native speakers)

[http://www.ruthvilmi.net/hut/help/grammar\\_help/](http://www.ruthvilmi.net/hut/help/grammar_help/) (interactive exercises)

### Multimèdia

*The Human Body [Enregistrament vídeo]*. London: BBC TV, 2001, 1998 (a DVD version is also available)



## Més llibres d'interès

### - General

Cassell, E. J. (1991). *The nature of suffering and the goals of medicine*. New York: Oxford Univ

Coulehan, J. L., & Block, M. R. (2006). *The Medical Interview Mastering Skills for Clinical Practice*. (5th Ed.). Philadelphia: Davis Co.

Lown, B. (2000). *The Lost Art of Healing*. New York: Houghton Mifflin.

Molinuevo B. (2011). *La comunicación no verbal en la relación médico-paciente*. Barcelona: Aresta.

### - Cinema

Apple, R. D., & Apple, M. W. (1993). Screening Science. *Isis*, 84 (4), 750-754.

Boon, T. (2008). *Films of Fact: A History of Science in Documentary Film and Television*. London/New York: Wallflower Press.

Brigidi, S. (2016). *Cultura, salud, cine y television*. Tarragona: Publicacions de la Universitat Rovira i Virgili. (pp. 295- 308 list of online and book resources)

Friedman, L. D. (2004). *Cultural Sutures: Medicine and Media*. Durham, N.C.: Duke University Press.

Gabbard, K., & Gabbard, G. O. (1987). *Psychiatry and the Cinema*. Chicago: The University of Chicago Press.

Mendiguchía, I., & Santiago, J. A. (2003). *La medicina en el cine*. Madrid: PBM.

Revista de Medicina y Cine <<http://revistamedicinacine.usal.es/>>

Seale, C. (2004). *Media and Health*. London: Sage.

Taberero, C. (2006). L'Audiència-meca: ciència, tecnologia i la condició humana en el cinema de Stanley Kubrick i Steven Spielberg. *Metode*, 48, 71-76.

----- (2016). Cine, ciencia y ficción: La máquina de Stanley Kubrick. In P. Bernat (Ed.), *Ciencia y ficcion* (pp. 185-192). Barcelona: Taliots/IEC/SCHCT.

----- (2016). *Terapias*

## Adaptaciones a la metodología debidas al COVID-19

- Las tareas del Portfolio y las actividades de las unidades se cuelgan en actividades en Campus Virtual.

- Explicación e instrucciones de tareas y actividades utilizando actividades y video conferencias en Campus Virtual.

- Soporte y recordatorios frecuentes en Campus Virtual.

- Revisión semanal de preguntas y dudas sobre el nuevo enfoque y/o las actividades a través de mensajes, video conferencias y foros en Campus Virtual.

## Adaptaciones al plan de desarrollo debidas al COVID-19

Semanas	LUNES 15 - 17	MARTES 15 - 17	MIÉRCOLES 15 - 17	JUEVES 15 - 17	VIERNES 15 - 17

FEB	1 (3-7)	GG 1.24	GG 1.24	GG 1.24	GG 1.24	GG <b>2.28</b>
	2 (10-14)	GG P1 1.24	GG 1.24	GG 1.24	GG 1.24	GG <b>2.28</b>
	3 (17-21)	GG P1 fecha límite 1.24	GG 1.24	GG 1.24	GG 1.24	
	4 (24-28)		GG 2.21	GM 1 2.21		
MAR	5 (2-6)	GM 2 2.21			GM 3 2.21	Examen parcial 1.24
	6 (9-13)		GM 4 2.21	GM 5 2.21	GM 6 2.21 P2	
	7 (16-20)			GM 7 disponible		Fecha límite GM 7 y Fecha límite P2 (Domingo)
	8 (23-27)			GM 8 & 9 disponible	Videoconferencia (grabada) P3-1	Fecha límite GM 8 & 9 (Domingo)
	9 (30-4)	GM 10 disponible  Videoconferencia P3-2 (online. 16h)				GM 11 disponible Fecha límite GM 10 (Domingo)
	10 (6-10)	Vacaciones Semana				
ABR	11 (13-17)	Vacaciones Semana Santa	GM 12 disponible  Videoconferencia P3-3 (online 16h)  Fecha límite GM 11			Fecha límite GM 12 (Domingo)
	12 (20-24)			GM 13 disponible	Videoconferencia P3-4 (grabada) P3	Fecha límite GM 13 (Domingo)
	13 (27-1)			GM 14 disponible	Videoconferencia P4-1 (16h online)	1º Mayo Festivo Fecha límite GM 14(Domingo) P3 Fecha límite (Domingo)
	14 (4-8)		GM 15 disponible		Videoconferencia (online o grabada) P4-2 P4	Fecha límite GM 15 (Domingo)

MAY	15 (11-15)	Información OP + materiales extra (Videoconferencia)				P4 Fecha límite (Domingo)
	16 (18-22)				Subir OP	Revisión examen (subir contenido/ Videoconferencia)
	17 (25-29)					Examen final (10-12h)
JUN	18 (1-5)					
	19 (8-12)					
	20 (15-19)	Viernes, 19 Entrega Portafolio				

## Adaptaciones a la evaluación debidas al COVID-19

ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN	EVALUACIÓN ANTERIOR	EVALUACIÓN ACTUAL
Examen Parcial	20%	20%
Examen Final	20%	10%
Portafolio	20%	25%
Exposición Oral	20%	20%
Participación	20%	25% - participación en sesiones presenciales - participación en sesiones online - calidad de la participación
	<p><b>Requisitos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Los estudiantes deben asistir a un mínimo del 80% de las sesiones presenciales a clase.</li> <li>- Es obligatorio entregar todas las actividades de evaluación para aprobar el curso, y su calificación media debe ser &lt;5&gt; o superior. Si un / a estudiante no entrega todas las tareas de evaluación, se producirá cualquiera de estos dos casos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• con una calificación media de &lt;5&gt; o superior, la calificación final del estudiante será SUSPENSO &lt;4&gt;,</li> <li>• con una calificación media inferior a &lt;5&gt;, la calificación final del estudi</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Evaluación Fraudulenta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- De acuerdo con el artículo 3.2 de la normativa de la UdL, el estudiantado que use cualquier medio fraudulento relacionado con una prueba y/o tenga aparatos electrónicos no permitidos, deberá abandonar el examen o la prueba, y quedará sujeto a las consecuencias previstas en esta normativa o en cualquier otra normativa de régimen interno de la UdL. Este hecho significará una nota de cero en la prueba</li> </ul>	

## Other evaluation requirements

en cuestión. En este sentido, el profesor o profesora responsable de la asignatura podrá retener cualquier objeto involucrado en la incidencia, sin destruirlo y dejando constancia por escrito -mediante una acta-, y deberá trasladar la evidencia y la notificación de los hechos al profesor o profesora responsable de la coordinación del grado o máster.

**Plagio:**

- El profesor o profesora responsable de una asignatura que detecte un plagio en el momento de evaluar una prueba (examen, trabajo, práctica ...), podrá dar como suspendida la prueba para el estudiante. Este hecho significará una nota de cero en la prueba en cuestión. El profesor o profesora deberá informar al estudiante afectado durante la revisión de la evaluación.

**Evaluación Alternativa/Única:**

- La evaluación es continua. Los estudiantes que combinen sus estudios con un trabajo a tiempo completo tienen derecho a pedir evaluación alternativa en un plazo de 5 días desde el comienzo del semestre. Para más información, envíe un correo electrónico a [academic@lletres.udl.cat](mailto:academic@lletres.udl.cat) o diríjase a la Secretaría de la Facultad de Letras.

**Información sobre Protección de Datos en la Grabación de Actividades y Evaluaciones Orales.**

De conformidad con la normativa Vigente en Materia de protección de datos de carácter personal, la Universidad de Lleida - UdL es el responsable de las voces e imágenes grabadas en ESTA asignatura (Secretaria General. Plaza Víctor Siurana, 1, 25003 Lleida; [sg@udl.cat](mailto:sg@udl.cat); datos de contacto del delegado con protección de datos: [dpd@udl.cat](mailto:dpd@udl.cat)). Su voz e imágenes grabadas se utilizarán exclusivamente para los fines inherentes a la Evaluación de la asignatura, y se conservarán Hasta la finalización del curso académico Vigente. Es destruirán a las termitas y condiciones SOLICITUD a la normativa sobre conservación y ELIMINACIÓN los documentos administrativos de la UdL, y las tablas de evaluación documental aprobadas por la Generalidad de Cataluña (<http://www.udl.cat/ca/serveis/archivo/>). Su voz e imágenes son imprescindibles para evaluar a sus Conocimientos en ESTA asignatura, y la Definición de los Procedimientos de Evaluación es una potestad de la UdL en el marco de derecho de autonomía universitaria, como prevén en los artículos 2.2, f ) y 46.3 de la Ley orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades. Por ESTE Motivo, a Efectos de ESTA asignatura no es necesario su Consentimiento para registrar Vuestra voz e imágenes con ESTA exclusiva Finalidad de evaluar a los Conocimientos en ESTA asignatura. La UdL no cederá los datos a TERCEROS, Salvo en los casos estrictamente previstos en la Ley. Puede Acceder a sus datos y solicitar su rectificación, supresión o portabilidad, así como oponerse al TRATAMIENTO y solicitar sus limitaciones, siempre que siguió compatible con los fines de la Evaluación, mediante Escrito remitido a la Dirección [dpd@udl.cat](mailto:dpd@udl.cat). También puede presentar una reclamación dirigida a la Autoridad Catalana de

Protección de Datos, mediante la sede electrónica de la Autoridad (<https://seu.apd.cat>) o por otros medios no electrónicos.